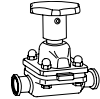


# Válvulas de Diafragma





## VALVOLE A MEMBRANA

- Realizzate seguendo rigorosamente i criteri e i test imposti dalle norme 3-A.
- Corpo in acciaio inossidabile AISI 316L realizzato mediante stampaggio a caldo, solubilizzato, lavorato meccanicamente e lucidato.
- Comandi manuali e pneumatici in acciaio inossidabile AISI 316L per sterilizzazioni a elevate temperature.
- Membrane in EPDM o PTFE. Membrane in EPDM e supporti elastici per le membrane in PTFE telati per conferire maggiore resistenza meccanica.
- Perfetta tenuta e completo isolamento da fattori inquinanti esterni.
- Completo autodrenaggio di tutte le parti interne durante le fasi di lavaggio CIP.
- Manutenzioni ridotte "top entry" con facilità di accesso e senza necessità di smontare la valvola dall'impianto.
- Produzione standard: estremità Clamp o estremità a saldare. A richiesta, disponibili con estremità filettate norme DIN, SMS, RJT, ISS o estremità flangiate UNI, DIN, ANSI.
- Finitura standard: lucidatura esterna e satinatura interna grana 150 (finitura LS); a richiesta, lucidatura esterna e interna grana 240 (finitura LL), lucidatura elettrolitica grana 400 (finitura LE).
- Max. pressione di esercizio: 7 bar.

## DIAPHRAGM VALVES

- Produced in strict conformity with criteria and tests required by 3-A standards.
- Press-forged, solution heat-treated, machined and polished AISI 316L stainless steel body.
- AISI 316L stainless steel manual and pneumatic controls for high temperature sterilization.
- EPDM or PTFE diaphragms. EPDM diaphragms and elastic supports for the PTFE diaphragms fabric-finished to give high mechanical strength.
- Perfect seal and complete insulation from external pollutants.
- Complete self-drainage of all internal parts during CIP process.
- Reduced top-entry maintenance with easy access and no need to remove the valve from the system.
- Standard production: Clamp or welded ends. Available on request with threaded ends to DIN, SMS, RJT and ISS standards or flanged ends to UNI, DIN, ANSI standards.
- Standard finish: 150 grain external polishing and internal glazing (LS finish); on request 240 grain external and internal polishing (LL finish), 400 grain electrolytic polishing (LE finish).
- Maximum operating pressure: 7 bars.

## VANNES À MEMBRANE

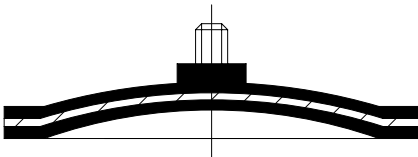
- Réalisées en respectant scrupuleusement les critères et les tests imposés par les normes 3-A.
- Corps en acier inoxydable AISI 316L réalisé par moulage à chaud, solubilisé, usiné mécaniquement et poli.
- Commandes manuelles et pneumatiques en acier inoxydable AISI 316L pour les stérilisations aux hautes températures.
- Membranes en EPDM ou PTFE. Membranes en EPDM et supports élastiques pour les membranes en PTFE toilées pour conférer une meilleure résistance mécanique.
- Étanchéité parfaite et isolation complète contre les facteurs polluants extérieurs.
- Autodrainage complet de toutes les parties internes durant les opérations de lavage CIP.
- Opérations d'entretien réduites "top entry", facilité d'accès et aucune nécessité de démonter la vanne de l'installation.
- Production standard: bouts Clamp ou bouts à souder. Sur demande, disponibles avec bouts filetés conformes aux normes DIN, SMS, RJT, ISS ou bouts bridés UNI, DIN, ANSI.
- Finissage standard: polissage extérieur et satinage intérieur grain 150 (finissage LS); sur demande, polissage extérieur et intérieur grain 240 (finissage LL), polissage électrolytique grain 400 (finissage LE).
- Pression d'exploitation maximum: 7 bars.



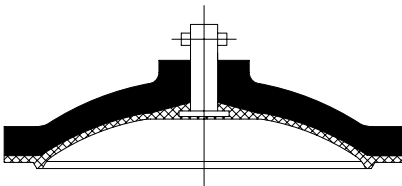
## VÁLVULAS DE MEMBRANA

- Realizadas respectando rigurosamente los criterios y los test establecidos por las normas 3-A.
- Cuerpo de acero inoxidable AISI 316L realizado mediante estampado en caliente, solubilizado, trabajado mecánicamente y pulido.
- Mandos manuales y neumáticos de acero inoxidable AISI 316L para esterilizaciones a elevadas temperaturas.
- Membranas de EPDM o PTFE. Membranas de EPDM y soportes elásticos para las membranas de PTFE entretelados para otorgar mayor resistencia mecánica.
- Cierre perfecto y aislamiento completo de factores contaminantes exteriores.
- Autodrenaje completo de todas las piezas interiores durante el proceso de lavado CIP.
- Mantenimientos reducidos "top entry" con facilidad de acceso y sin necesidad de desmontar la válvula del sistema.
- Producción estándar: extremos Clamp o extremos para soldar. A pedido, disponibles con extremos fileteados según normas DIN, SMS, RJT, ISS o extremos rebordeados UNI, DIN, ANSI.
- Acabado estándar: pulido exterior y satinado interior grano 150 (acabado LS); a pedido, pulido exterior e interior grano 240 (acabado LL), pulido electrolítico grano 400 (acabado LE).
- Máxima presión de ejercicio: 7 bares.

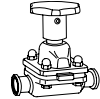
MEMBRANE  
DIAPHRAGMS  
MEMBRANES  
MEMBRANAS



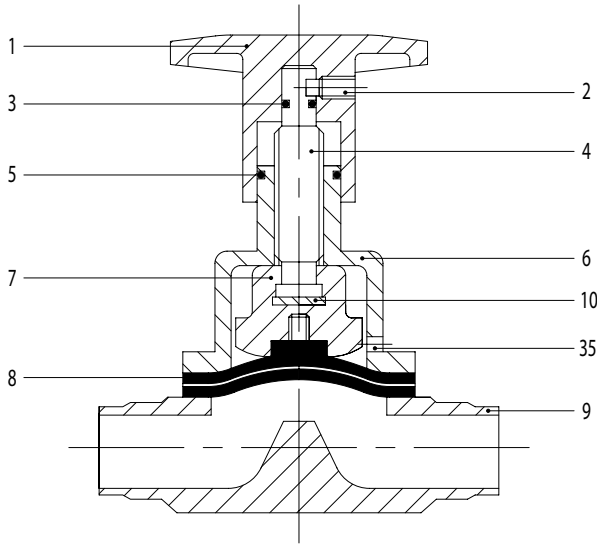
■ EPDM  
-40°C + 150°C  
-40°F + 300°F



■ PTFE  
-10°C + 150°C  
+15°F + 300°F



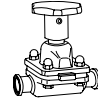
**VALVOLA A MEMBRANA**    **VANNE À MEMBRANE**  
**DIAPHRAGM VALVE**    **VÁLVULA DE MEMBRANA**



- |   |  |
|---|--|
| 1. Volantino<br>Handwheel<br>Volant<br>Manivela                     | 6. Comando<br>Control<br>Commande<br>Mando   |
| 2. Grano<br>Dowel<br>Cheville<br>Pasador                            | 7. Compressore<br>Compressor<br>Compresseur<br>Compressor  |
| 3. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR | 8. Membrana<br>Diaphragm<br>Membrane<br>Membrana   |
| 4. Stelo<br>Spindle<br>Came<br>Varilla                              | 9. Corpo valvola<br>Valve casing<br>Corps vanne<br>Cuerpo  |
| 5. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR | 10. Reggispinta<br>Thrust bearing<br>Butée<br>Cojinete de empuje   |
|   | 35. Foro rilevaz. perdite<br>Leakage detection hole<br>Trous relèvement pertes<br>Orificio desc. pérdida |

CODIFICAIONE  
 CODING  
 CODIFICATION  
 CODIFICACIÓN

Pos.	Cod. base	Norme	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	Mat.	Part. o agg.
1	57		12/19	12/19	25	38	51	6L	01
2	GRA		M6	M6	M6	M8	M8	4L	
3	OR		2018	2018	106	114	114	N	
4	57		12/19	12/19	25	38	51	6L	04
5	OR		3056	3056	3068	3100	3100	N	
6	57		12	19	25	38	51	6L	06
7	57	E	12	19	25	38	51	6L	07
7	57	T	12	19	25	38	51	6L	07
8	57		12	19	25	38	51	E/T	08
9	57	W	12,7	19,05	25,4	38,1	50,8	6L	09
9	57	W	21,3	26,9	33,7	48,3	60,3	6L	09
9	57	L	12	18/22	28	40	52	6L	09
9	57	D	10	15/20	25	40	50	6L	09
9	57	K	12	19	25	38	51	6L	09
10	57	E	12/19	12/19	25	38/51	38/51	OT	10
10	57	T	12/19	12/19	25	38/51	38/51	OT	10



**VALVOLA A MEMBRANA PNEUMATICA**

NORMALMENTE APERTA

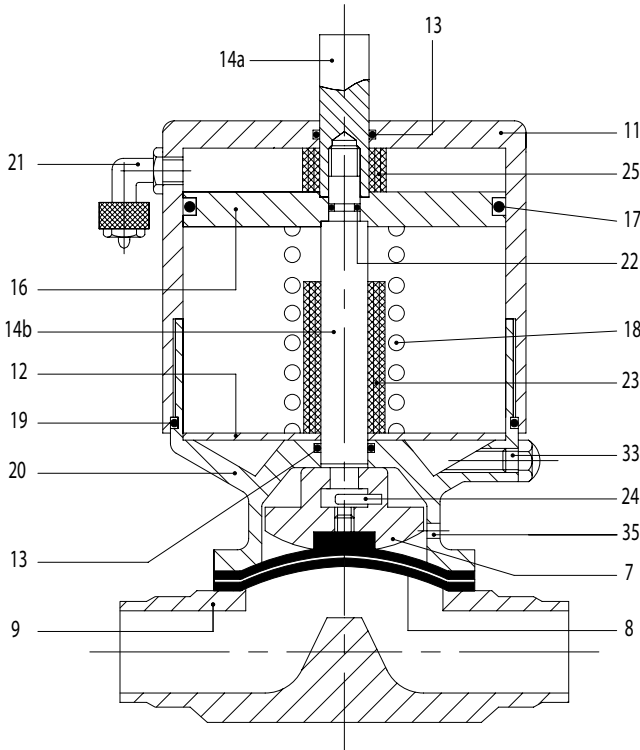
**NORMALLY OPEN PNEUMATIC DIAPHRAGM VALVE**

**VANNE À MEMBRANE PNEUMATIQUE**

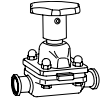
NORMALEMENT OUVERTE

**VÁLVULA NEUMÁTICA DE MEMBRANA**

NORMALMENTE ABIERTA



- |   |  |
|---|--|
| 7. Compressore<br>Compressor<br>Compresseur<br>Compresor                        | 18. Molla<br>Spring<br>Ressort<br>Muelle   |
| 8. Membrana<br>Diaphragm<br>Membrane<br>Membrana                                | 19. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR                                     |
| 9. Corpo valvola<br>Valve body<br>Corps vanne<br>Cuerpo                         | 20. Cilindro<br>Cylinder<br>Cylindre<br>Cilindro   |
| 11. Cappellotto cilindro<br>Cylinder cap<br>Capot cylindre<br>Capuchón cilindro | 21. Raccordo aria<br>Air union<br>Raccord air<br>Conexión para aire                                      |
| 12. Disco<br>Disc<br>Disque<br>Disco  | 22. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR                                     |
| 13. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR            | 23. Distanziale<br>Spacer<br>Entretoise<br>Distanciador  |
| 14a. Stelo superiore<br>Upper stem<br>Tige supérieure<br>Varilla superior       | 24. Spina<br>Plug<br>Broche<br>Enchufe   |
| 14b. Stelo inferiore<br>Lower stem<br>Tige inférieure<br>Varilla inferior       | 25. Distanziale superiore<br>Upper spacer<br>Entretoise supérieure<br>Distanciador superior              |
| 16. Pistone<br>Piston<br>Piston<br>Pistón                                       | 33. Uscita aria<br>Air vent<br>Décharge air<br>Descarga de aire  |
| 17. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR            | 35. Foro rilevaz. perdite<br>Leakage detection hole<br>Trous relèvement pertes<br>Orificio desc. pérdida |



**VALVOLA A MEMBRANA PNEUMATICA**

**NORMALMENTE CHIUSA**

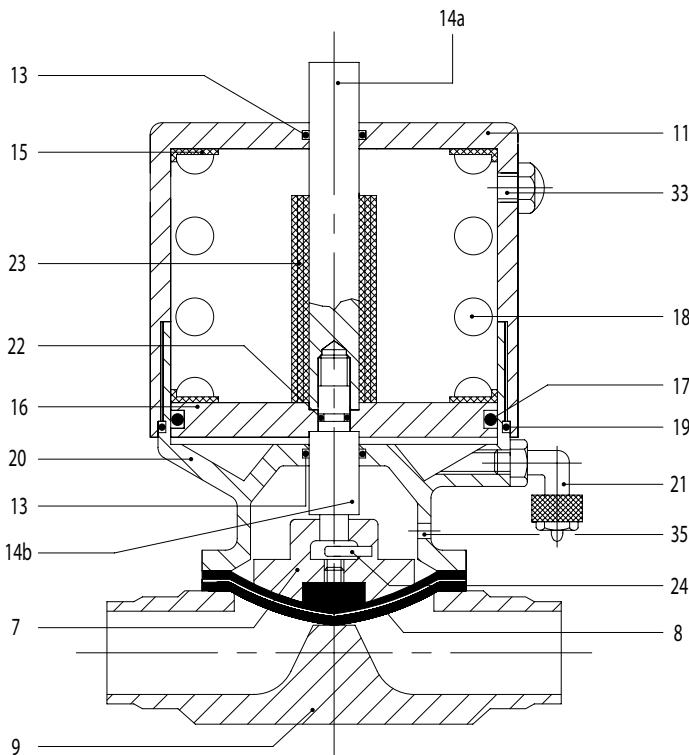
**NORMALLY CLOSED PNEUMATIC DIAPHRAGM VALVE**

**VANNE À MEMBRANE PNEUMATIQUE**

**NORMALEMENT FERMÉE**

**VÁLVULA NEUMÁTICA DE MEMBRANA**

**NORMALMENTE CERRADA**



- |  |  |
|--|--|
| 7. Compressore<br>Compressor<br>Compresseur<br>Compresor                     | 17. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR                                     |
| 8. Membrana<br>Diaphragm<br>Membrane<br>Membrana                             | 18. Molla<br>Spring<br>Ressort<br>Muelle   |
| 9. Corpo valvola<br>Valve body<br>Corps vanne<br>Cuerpo                      | 19. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR                                     |
| 11. Cappello cilindro<br>Cylinder cap<br>Capot cilindre<br>Capuchón cilindro | 20. Cilindro<br>Cylinder<br>Cylindre<br>Cilindro   |
| 13. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR         | 21. Raccordo aria<br>Air union<br>Raccord air<br>Racor del aire  |
| 14a. Stelo superiore<br>Upper stem<br>Tige supérieure<br>Varilla superior    | 22. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR                                     |
| 14b. Stelo inferiore<br>Lower stem<br>Tige inférieure<br>Varilla inferior    | 23. Distanziale<br>Spacer<br>Entretoise<br>Distanciador  |
| 15. Guida molla<br>Spring holder<br>Guide ressort<br>Guía muelle             | 24. Spina<br>Plug<br>Broche<br>Enchufe   |
| 16. Pistone<br>Piston<br>Piston<br>Pistón                                    | 33. Uscita aria<br>Air vent<br>Décharge air<br>Descarga de aire  |
|  | 35. Foro rilevaz. perdite<br>Leakage detection hole<br>Trous relèvement pertes<br>Orificio desc. pérdida |



**VALVOLA A MEMBRANA PNEUMATICA**

NORMALMENTE APERTA CON UNITÀ DI CONTROLLO

**NORMALLY OPEN PNEUMATIC DIAPHRAGM**

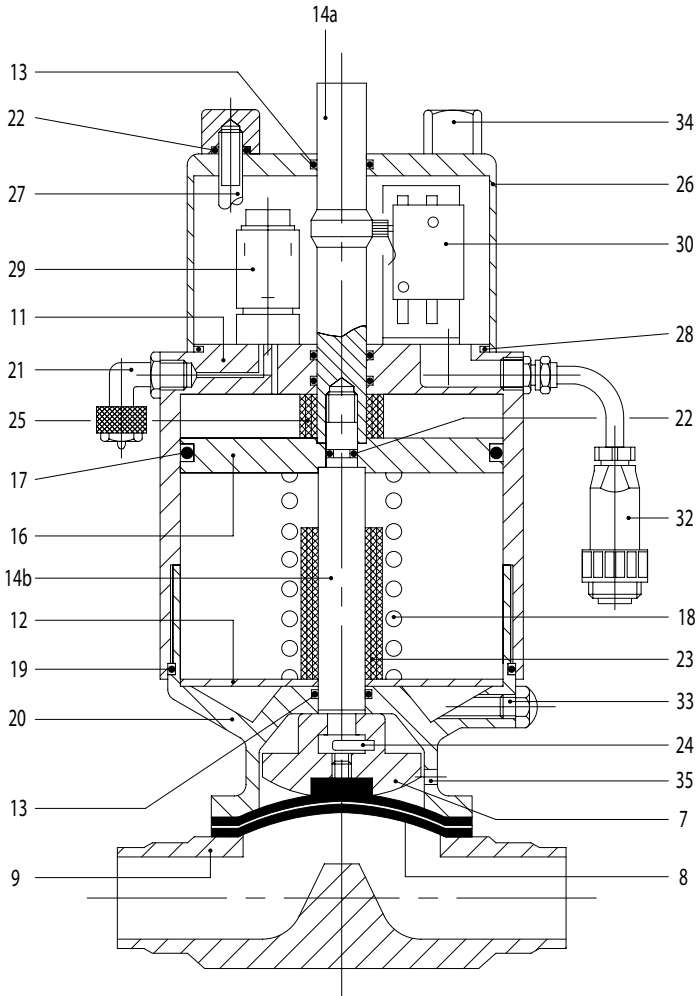
VALVE WITH CONTROL UNIT

**VANNE À MEMBRANE PNEUMATIQUE**

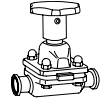
NORMALEMENT OUVERTE AVEC UNITÉ DE CONTRÔLE

**VÁLVULA NEUMÁTICA DE MEMBRANA**

NORMALMENTE ABIERTA CON UNIDAD DE CONTROL



- |  |  |
|--|--|
| 7. Compressore<br>Compressor<br>Compresseur<br>Compresor                     | 21. Raccordo aria<br>Air union<br>Raccord air<br>Racor del aire  |
| 8. Membrana<br>Diaphragm<br>Membrane<br>Membrana                             | 22. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR                                     |
| 9. Corpo valvola<br>Valve body<br>Corps vanne<br>Cuerpo                      | 23. Distanziale<br>Spacer<br>Entretoise<br>Distanciador  |
| 11. Cappello cilindro<br>Cylinder cap<br>Capot cylindre<br>Capuchón cilindro | 24. Spina<br>Plug<br>Broche<br>Enchufe   |
| 12. Disco<br>Disc<br>Disque<br>Disco   | 25. Distanziale superiore<br>Upper spacer<br>Entretoise supérieure<br>Distanciador                       |
| 13. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR         | 26. Cappello unità contr.<br>Control unit cap<br>Capot unité contrôle<br>Capuc. unidad control           |
| 14a. Stelo superiore<br>Upper stem<br>Tige supérieure<br>Varilla superior    | 27. Tirante<br>Tie rod<br>Tirant<br>Tirante  |
| 14b. Stelo inferiore<br>Lower stem<br>Tige inférieure<br>Varilla inferior    | 28. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR                                     |
| 16. Pistone<br>Piston<br>Piston<br>Pistón                                    | 29. Elettrovalvola<br>Solenoid valve<br>Électrovanne<br>Electroválvula                                   |
| 17. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR         | 30. Microinterruttore<br>Microswitch<br>Minirupteur<br>Microrruptor                                      |
| 18. Molla<br>Spring<br>Ressort<br>Muelle                                     | 32. Connettore<br>Connector<br>Connecteur<br>Conector  |
| 19. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR         | 33. Uscita aria<br>Air vent<br>Décharge air<br>Descarga de aire  |
| 20. Cilindro<br>Cylinder<br>Cylindre<br>Cilindro                             | 34. Dado<br>Nut<br>Écrou<br>Tuerca   |
|  | 35. Foro rilevaz. perdite<br>Leakage detection hole<br>Trous relèvement pertes<br>Orificio desc. pérdida |



**VALVOLA A MEMBRANA PNEUMATICA**

**NORMALMENTE CHIUSA CON UNITÀ DI CONTROLLO**

**NORMALLY CLOSED PNEUMATIC DIAPHRAGM**

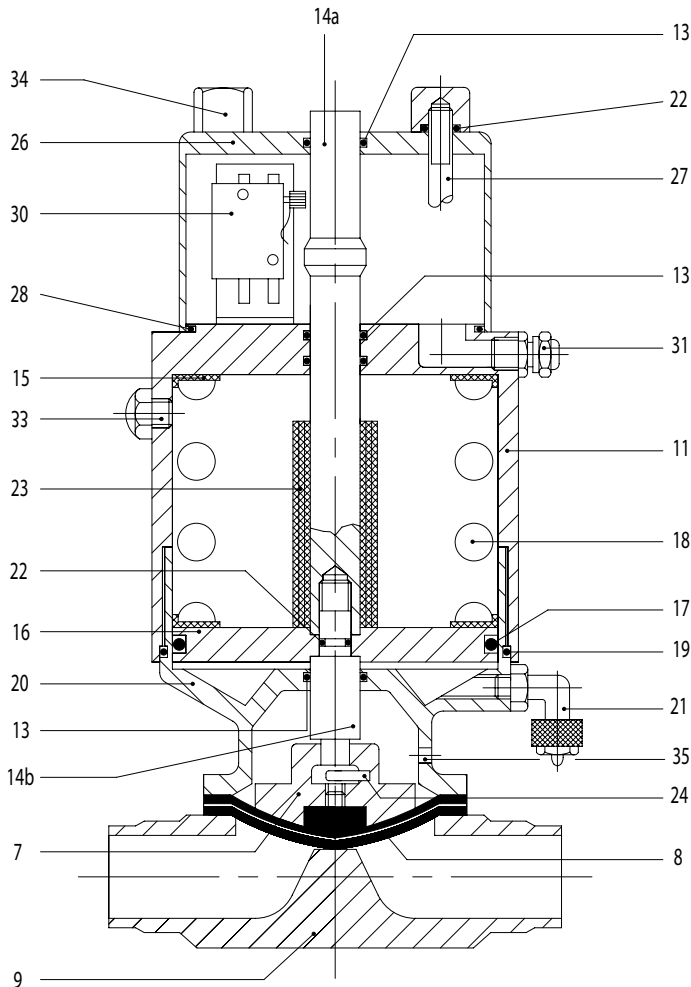
**VALVE WITH CONTROL UNIT**

**VANNE À MEMBRANE PNEUMATIQUE**

**NORMALEMENT FERMÉE AVEC UNITÉ DE CONTRÔLE**

**VÁLVULA NEUMÁTICA DE MEMBRANA**

**NORMALMENTE CERRADA CON UNIDAD DE CONTROL**



- |  |  |
|--|--|
| 7. Compressore<br>Compressor<br>Compresseur<br>Compresor                     | 20. Cilindro<br>Cylinder<br>Cylindre<br>Cilindro   |
| 8. Membrana<br>Diaphragm<br>Membrane<br>Membrana                             | 21. Raccordo aria<br>Air union<br>Raccord air<br>Racor del aire  |
| 9. Corpo valvola<br>Valve body<br>Corps vanne<br>Cuerpo                      | 22. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR                                     |
| 11. Cappello cilindro<br>Cylinder cap<br>Capot cylindre<br>Capuchón cilindro | 23. Distanziale<br>Spacer<br>Entretoise<br>Distanciador  |
| 13. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR         | 24. Spina<br>Plug<br>Broche<br>Enchufe   |
| 14a. Stelo superiore<br>Upper stem<br>Tige supérieure<br>Varilla superior    | 26. Cappello unità contr.<br>Control unit cap<br>Capot unité contrôle<br>Capuc. unidad control           |
| 14b. Stelo inferiore<br>Lower stem<br>Tige inférieure<br>Varilla inferior    | 27. Tirante<br>Tie rod<br>Tirant<br>Tirante  |
| 15. Guida molla<br>Spring holder<br>Guide ressort<br>Guía muelle             | 28. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR                                     |
| 16. Pistone<br>Piston<br>Piston<br>Pistón                                    | 30. Microinterruttore<br>Microswitch<br>Minirrupteur<br>Microruptor                                      |
| 17. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR         | 31. Pressacavo<br>Cable-grommet<br>Presse-câble<br>Sujeta cables   |
| 18. Molla<br>Spring<br>Ressort<br>Muelle                                     | 33. Uscita aria<br>Air vent<br>Décharge air<br>Descarga de aire  |
| 19. Anello di tenuta OR<br>OR seal ring<br>Joint torique<br>Junta OR         | 34. Dado<br>Nut<br>Écrou<br>Tuerca   |
|  | 35. Foro rilevaz. perdita<br>Leakage detection hole<br>Trous relèvement pertes<br>Orificio desc. pérdida |







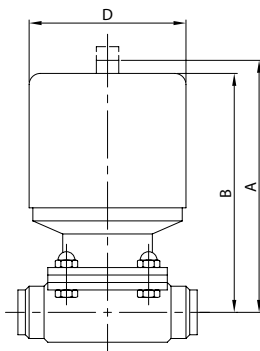
CONNESSIONI  
ENDS  
BOUTS  
EXTREMOS

DN	BS			SCHEDULE				ISO		DIN					
	D.E.	+16 swg	18 swg	D.E.	5S	10S	40S	D.E.	Sp.	Serie 1		Serie 2		Serie 3	
		Sp.	Sp.		Sp.	Sp.	Sp.			D.E.	Sp.	D.E.	Sp.	D.E.	Sp.
15	12,70	1,63	1,22	21,34	1,65	2,11	2,77	21,3	1,6	18	1	19	1,5	20	2
20	19,05	1,63	1,22	26,67	1,65	2,11	2,87	26,9	1,6	22	1	23	1,5	24	2
25	25,40	1,63	1,22	33,40	1,65	2,77	3,38	33,7	2,0	28	1	29	1,5	30	2
40	38,10	1,63	1,22	48,26	1,65	2,77	3,68	48,3	2,0	40	1	41	1,5	42	2
50	50,80	1,63	1,22	60,33	1,65	2,77	3,91	60,3	2,6	52	1	53	1,5	54	2

VALORI CV E KV  
CV AND KV VALUES  
VALEURS CV ET KV  
VALORES CV Y KV

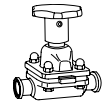
%	DN 15 1/2"		DN 20 3/4"		DN 25 1"		DN 40 1 1/2"		DN 50 2"	
	CV	KV	CV	KV	CV	KV	CV	KV	CV	KV
	(US gal/min)	(l/s)	(US gal/min)	(l/s)	(US gal/min)	(l/s)	(US gal/min)	(l/s)	(US gal/min)	(l/s)
100	6,7	1,6	13,3	3,16	20	4,76	50	12	101	24,04
90	6,4	1,5	12,8	3,04	19,2	4,57	48	11,4	97	23,1
80	6,11	1,45	12,3	2,9	18,4	4,37	46	11	92,9	22,1
70	5,85	1,4	11,7	2,8	17,6	4,2	44	10,5	88,9	21,15
60	5,58	1,32	11,2	2,65	16,8	4	42	10	84,83	20,2
50	4,65	1,1	9,3	2,2	14	3,33	35	8,4	70,7	16,83
40	3,7	0,9	7,45	1,76	11,2	2,66	28	6,7	56,5	13,46
30	2,8	0,65	5,6	1,3	8,4	2	21	5	42,4	10,1
20	1,85	0,43	3,7	0,9	5,6	1,33	14	3,8	28,27	6,73
10	0,92	0,21	1,85	0,43	2,8	0,66	7	1,66	14,13	3,36
0	0		0		0		0		0	

DIMENSIONI, VOLUMI E TEMPI DI MANOVRA  
DIMENSIONS, AIR VOLUMES AND OPERATING TIMES  
DIMENSIONES, VOLUMES ET TEMPS DE MANOEUVRE  
DIMENSIONES, VOLUMENES Y TIEMPOS DE MANIOBRA



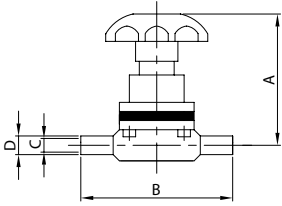
Diam. valvola Valve diam. Diam. vanne Diam. válvula	A	B	D	Vol. Aria chiude Air closes Air ferme Aire cierra	Vol. Aria apre Air opens Air ouvre Aire abre	Tempi Time Temps Tiempos
mm	mm	mm	mm	cm <sup>3</sup>	cm <sup>3</sup>	s
15	118	111	60	50	20	1
20	127	120	89	230	65	1
25	132	124	89	230	65	1
40	196	186	129	1000	250	2
50	210	200	129	1000	350	2

Diam. valvola Valve diam. Diam. vanne Diam. válvula	A	B	D	Vol. Aria chiude Air closes Air ferme Aire cierra	Vol. Aria apre Air opens Air ouvre Aire abre	Tempi Time Temps Tiempos
in	in	in	in	in <sup>3</sup>	in <sup>3</sup>	s
1/2"	4 5/8"	4 3/8"	2 3/8"	3	1	1
3/4"	5"	4 5/8"	3 1/2"	13	4	1
1"	5 1/4"	4 7/8"	3 1/2"	13	4	1
1 1/2"	7 5/8"	7 3/8"	5 1/8"	60,5	15	2
2"	8 1/4"	7 7/8"	5 1/8"	61	20	2



MICROVALVOLA M. EL.  
D. MICROVALVE PE.  
MINIVANNE MEMBR. EL.  
MICROVALVULA M. EL.

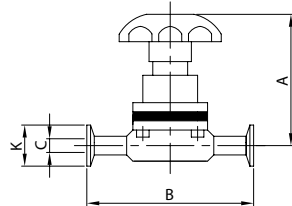
**S57W**



DN	A	B	C	D	gr
6	66,5	67,0	3,9	6,3	190
9	66,5	67,0	7,1	9,5	190
12	66,5	67,0	9,4	12,7	190

MICROVALVOLA M. E. SM.  
D. MICROVALVE E. FR.  
MINIVANNE MEMBR. B. FR.  
MICROVALVULA M. E. SM.

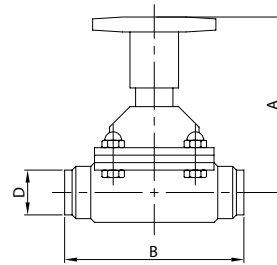
**S57K**



DN	A	B	C	K	gr
12	66,5	67,0	9,4	25,0	200

V. MEMBRANA EL.  
DIAPHRAGM V. PE.  
V. MEMBRANA BL.  
V. MEMBRANA EL.

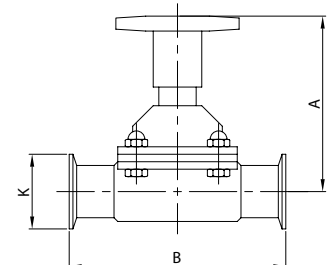
**57W**



DN	A	B	D	gr
12	78,0	89,0	12,7	840
19	79,0	102,0	19,0	1.200
25	92,0	114,0	25,4	1.680
38	112,0	140,0	38,1	3.140
51	135,0	159,0	50,8	5.040

V. MEMBRANA E. SM.  
DIAPHRAGM V. E. FR.  
V. MEMBRANA B. FR.  
V. MEMBRANA E. SM.

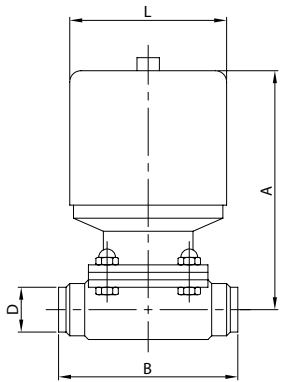
**57K**



DN	A	B	K	gr
12	78,0	89,0	25,0	840
19	79,0	102,0	25,0	1.200
25	92,0	114,0	50,5	1.680
38	112,0	140,0	50,5	3.140
51	135,0	159,0	64,0	5.040

V. M. PNEUMATICA EL.  
PNEUMATIC D. V. PE.  
V. M. PNEUMATIQUE BL.  
V. M. NEUMÁTICA EL.

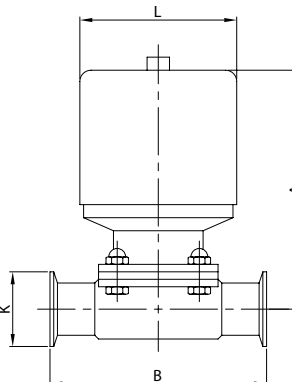
**58W**



DN	A	B	D	L	gr
12	107,0	89,0	12,7	60,0	1.360
19	120,0	102,0	19,0	90,0	2.460
25	124,0	114,0	25,4	90,0	2.780
38	186,0	140,0	38,1	127,0	6.880
51	200,0	159,0	50,8	127,0	8.160

V. M. PNEUMATICA E. SM.  
PNEUMATIC D. V. E. FR.  
V. M. PNEUMATIQUE B. FR.  
V. M. NEUMÁTICA E. SM.

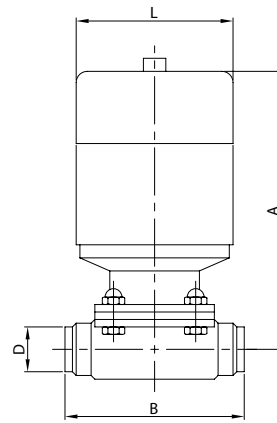
**58K**



DN	A	B	K	L	gr
12	107,0	89,0	25,0	60,0	1.360
19	120,0	102,0	25,0	90,0	2.460
25	124,0	114,0	50,5	90,0	2.780
38	186,0	140,0	50,5	127,0	6.880
51	200,0	159,0	64,0	127,0	8.160

V. M. UN. CONTROLLO EL.  
D. V. CONTROL UNIT PE.  
V. M. UN. CONTRÔLE BL.  
V. M. UN. CONTROL EL.

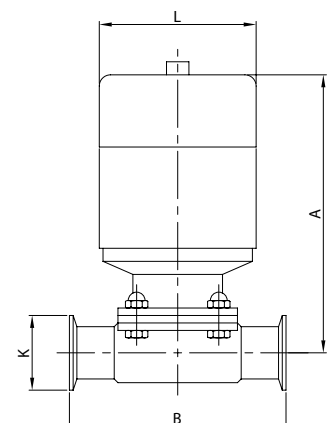
**60W**



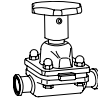
DN	A	B	D	L	gr
12	183,0	89,0	12,7	60,0	1.660
19	197,0	102,0	19,0	90,0	3.010
25	201,0	114,0	25,4	90,0	3.330
38	263,0	140,0	38,1	127,0	7.880
51	277,0	159,0	50,8	127,0	9.160

V. M. UN. CONTROLLO E. SM.  
D. V. CONTROL UNIT E. FR.  
V. M. UN. CONTRÔLE B. FR.  
V. M. UN. CONTROL E. SM.

**60K**



DN	A	B	K	L	gr
12	183,0	89,0	25,0	60,0	1.660
19	197,0	102,0	25,0	90,0	3.010
25	201,0	114,0	50,5	90,0	3.330
38	263,0	140,0	50,5	127,0	7.880
51	277,0	159,0	64,0	127,0	9.160

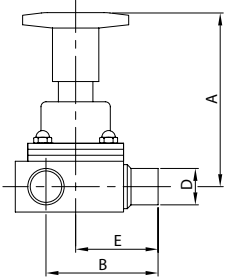
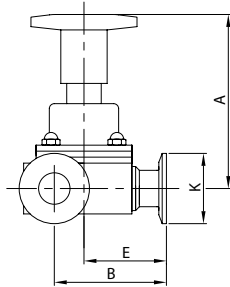
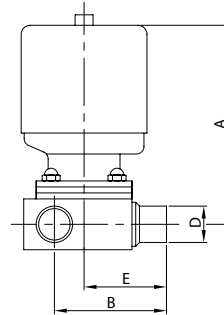
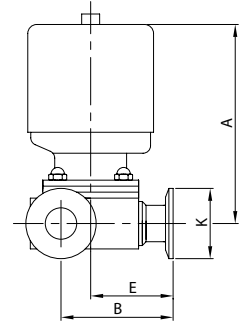


V. MEMBRANA 3 V. T EL.  
 DIAPHRAGM V. 3 W. T PE.  
 V. MEMBRANE 3 V. T BL.  
 V. MEMBRANA 3 V. T EL.

V. MEMBR. 3 V. T E. SM.  
 DIAPHR. V. 3 W. T FR.  
 V. MEMBR. 3 V. T B. FR.  
 V. MEMBR. 3 V. T E. SM.

V. M. PNEUM. 3 V. T EL.  
 PNEUM. D. V. 3 W. T PE.  
 V. M. PNEUM. 3 V. T BL.  
 V. M. NEUM. 3 V. T EL.

V. M. PN. 3 V. T E. SM.  
 PN. D. V. 3 W. T E. FR.  
 V. M. PN. 3 V. T B. FR.  
 V. M. NEUM. 3 V. T E. SM.

**ZDT 57W**

**ZDT 57K**

**ZDT 58W**

**ZDT 58K**


DN	A	B	D	E	gr
12	97,5	56,5	12,7	44,5	840
19	99,0	66,5	19,0	51,0	1.200
25	120,0	80,0	25,4	57,0	1.680
38	156,0	101,5	38,1	70,0	3.140
51	182,0	118,5	50,8	79,5	5.040

DN	A	B	E	K	gr
12	97,5	56,5	44,5	25,0	840
19	99,0	66,5	51,0	25,0	1.200
25	120,0	80,0	57,0	50,5	1.680
38	156,0	101,5	70,0	50,5	3.140
51	182,0	118,5	79,5	64,0	5.040

DN	A	B	D	E	gr
12	111,0	56,5	12,7	44,5	1.360
19	123,0	66,5	19,0	51,0	2.460
25	129,0	80,0	25,4	57,0	2.780
38	189,0	101,5	38,1	70,0	6.880
51	201,0	118,5	50,8	79,5	8.160

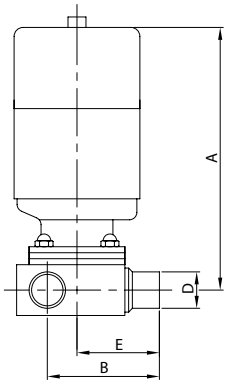
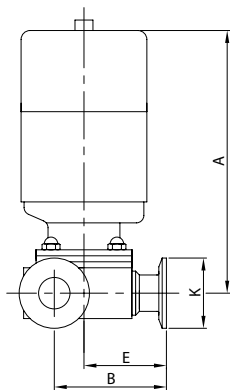
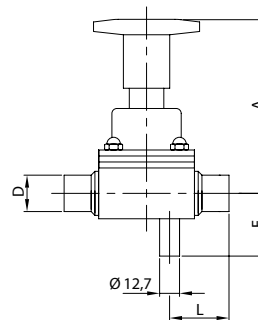
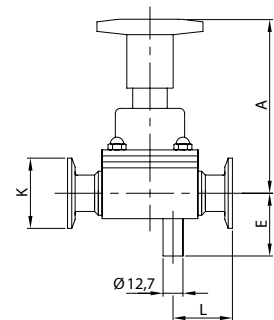
DN	A	B	E	K	gr
12	111,0	56,5	44,5	25,0	1.360
19	123,0	66,5	51,0	25,0	2.460
25	129,0	80,0	57,0	50,0	2.780
38	189,0	101,5	70,0	50,5	6.880
51	201,0	118,5	79,5	64,0	8.160

V. M. UN. C. 3 V. T EL.  
 D. V. C. UNIT 3 W. T PE.  
 V. M. UN. CONTR. 3 V. T BL.  
 V. M. UN. CONTR. 3 V. T EL.

V. M. UN. C. 3 V T E. SM.  
 D. V. C. UN. 3 W. T E. FR.  
 V. M. UN. C. 3 V. T B. FR.  
 V. M. UN. C. 3 V. T E. SM.

V. M. PRELIEVO EL.  
 SAMPLING D. V. PE.  
 V. M. PRISE ECHANT. EL.  
 V. M. TOMAMUESTRAS EL.

V. M. PRELIEVO E. SM.  
 SAMPLING D. V. E. FR.  
 V. M. PRISE ECHANT. B. FR.  
 V. M. TOMAM. E. SM.

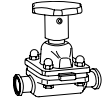
**ZDT 60W**

**ZDT 60K**

**ZDL 57W**

**ZDL 57K**


DN	A	B	D	E	gr
12	187,0	56,5	12,7	44,5	1.660
19	200,0	66,5	19,0	51,0	3.010
25	206,0	80,0	25,4	57,0	3.330
38	266,0	101,5	38,1	70,0	7.880
51	278,0	118,5	50,8	79,5	9.160

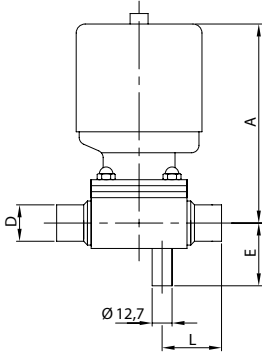
DN	A	B	E	K	gr
12	187,0	56,5	44,5	25,0	1.660
19	200,0	66,5	51,0	25,0	3.010
25	206,0	80,0	57,0	50,5	3.330
38	266,0	101,5	70,0	50,5	7.880
51	278,0	118,5	79,5	64,0	9.160

DN	A	D	E	L	gr
12	94,5	12,7	34,5	27,0	840
19	96,0	19,0	39,0	32,0	1.200
25	116,0	25,4	42,0	37,0	1.680
38	155,0	38,1	59,0	42,0	3.140
51	182,0	50,8	66,0	46,0	5.040

DN	A	E	K	L	gr
12	94,5	34,5	25,0	27,0	840
19	96,0	39,0	25,0	32,0	1.200
25	116,0	42,0	50,5	37,0	1.680
38	155,0	59,0	50,5	42,0	3.140
51	182,0	66,0	64,0	46,0	5.040

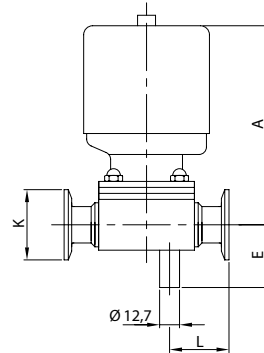


V. M. PNEUM. PRELIEVO EL.  
 SAMPLING PN. D. V. PE.  
 V. M. PN. PRISE ECH. EL.  
 V. M. NEUM. TOMAM. EL.

**ZDL 58W**


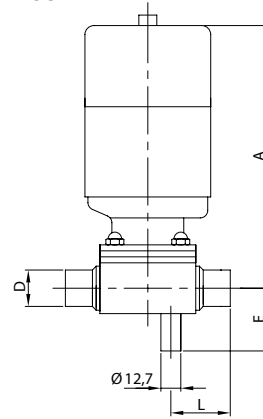
DN	A	D	E	L	gr
12	107,0	12,7	34,5	27,0	1.360
19	120,0	19,0	39,0	32,0	2.460
25	124,0	25,4	42,0	37,0	2.780
38	186,0	38,1	59,0	42,0	6.880
51	200,0	50,8	66,0	46,0	8.160

V. M. PNEUM. PREL. E. SM.  
 SAMPL. PN. D. V. E. FR.  
 V. M. PN. PRISE ECH. B. FR.  
 V. M. NEUM. TOMAM. E. SM.

**ZDL 58K**


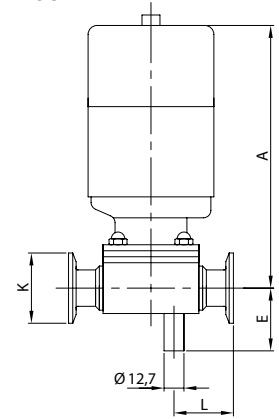
DN	A	E	K	L	gr
12	107,0	34,5	25,0	27,0	1.360
19	120,0	39,0	25,0	32,0	2.460
25	124,0	42,0	50,5	37,0	2.780
38	186,0	59,0	50,5	42,0	6.880
51	200,0	66,0	64,0	46,0	8.160

V. M. PNEUM. PREL. E. SM.  
 SAMPL. PN. D. V. E. FR.  
 V. M. PN. PRISE ECH. B. FR.  
 V. M. NEUM. TOMAM. E. SM.

**ZDL 60W**


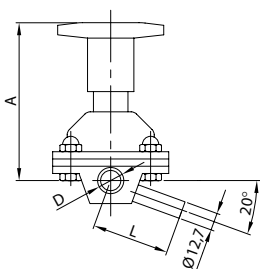
DN	A	D	E	L	gr
12	183,0	12,7	34,5	27,0	1.660
19	197,0	19,0	39,0	32,0	3.010
25	201,0	25,4	42,0	37,0	3.330
38	263,0	38,1	59,0	42,0	7.880
51	277,0	50,8	66,0	46,0	9.160

V. M. U. C. PREL. E. SM.  
 SAMPL. D. V. C. UN. E. FR.  
 V. M. U. C. PRISE ECH. B. FR.  
 V. M. U. C. TOMAM. E. SM.

**ZDL 60K**


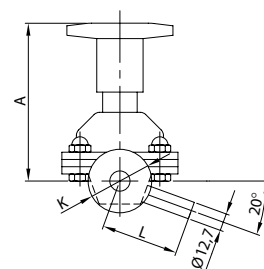
DN	A	E	K	L	gr
12	183,0	34,5	25,0	27,0	1.660
19	197,0	39,0	25,0	32,0	3.010
25	201,0	42,0	50,5	37,0	3.330
38	263,0	59,0	50,5	42,0	7.880
51	277,0	66,0	64,0	46,0	9.160

V. M. PRELIEVO 20° EL.  
 20° SAMPLING D. V. PE.  
 V. M. PRISE ECH. 20° EL.  
 V. M. TOMAM. 20° EL.

**D2L 57W**


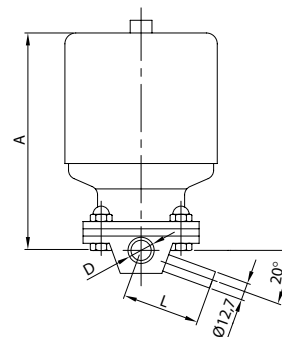
DN	A	D	L	gr
12	94,5	12,7	46,0	840
19	96,0	19,0	50,0	1.200
25	116,0	25,4	55,0	1.680
38	155,0	38,1	71,0	3.140
51	182,0	50,8	84,0	5.040

V. M. PRELIEVO 20° E. SM.  
 20° SAMPLING D. V. E. FR.  
 V. M. PRISE ECH. 20° B. FR.  
 V. M. TOMAM. 20° E. SM.

**D2L 57K**


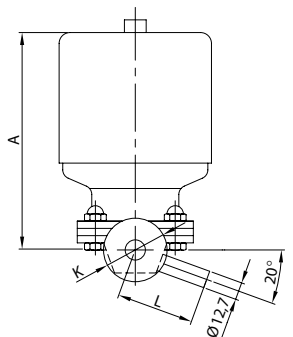
DN	A	K	L	gr
12	94,5	25,0	46,0	840
19	96,0	25,0	50,0	1.200
25	116,0	50,5	55,0	1.680
38	155,0	50,5	71,0	3.140
51	182,0	64,0	84,0	5.040

V. M. PNEUM. PREL. 20° EL.  
 20° SAMPL. PN. D. V. PE.  
 V. M. PN. PR. ECH. 20° BL.  
 V. M. NEUM. TOMAM. 20° EL.

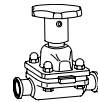
**D2L 58W**


DN	A	D	L	gr
12	107,0	12,7	46,0	1.360
19	120,0	19,0	50,0	2.460
25	124,0	25,4	55,0	2.780
38	186,0	38,1	71,0	6.880
51	200,0	50,8	84,0	8.160

V. M. PN. PREL. 20° E. SM.  
 20° SAMPL. PN. D. V. E. FR.  
 V. M. PN. PR. ECH. 20° B. FR.  
 V. M. N. TOMAM. 20° E. SM.

**D2L 58K**


DN	A	K	L	gr
12	107,0	25,0	46,0	1.360
19	120,0	25,0	50,0	2.460
25	124,0	50,5	55,0	2.780
38	186,0	50,5	71,0	6.880
51	200,0	64,0	84,0	8.160

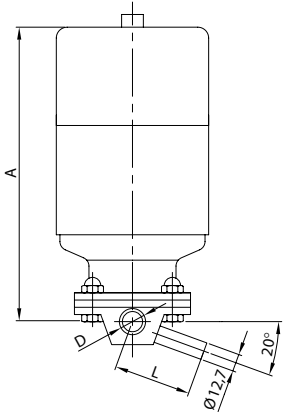
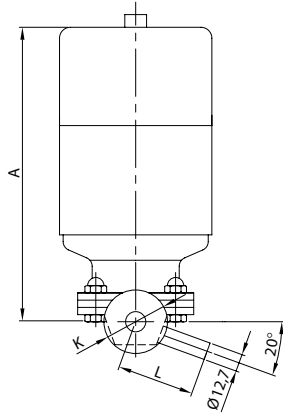
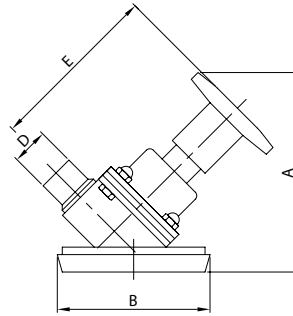
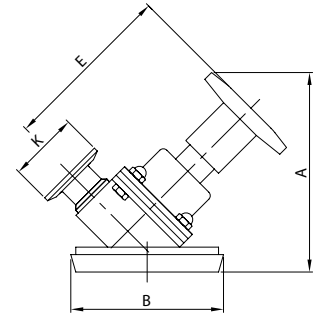


V. M. U. C. PREL. 20° EL.  
 20° SAMPL. D. V. C. UN. PE.  
 V. M. U. C. PR. ECH. 20° EL.  
 V. M. U. C. TOMAM. 20° EL.

V. M. U. C. PREL. 20° E. SM.  
 20° SAMPL. D. V. C. UN. E. FR.  
 V. M. U. C. PR. ECH. 20° B. FR.  
 V. M. U. C. TOMAM. 20° E. SM.

V. M. FONDO SERBATOIO EL.  
 TANK BOTTOM D. V. PE.  
 V. M. FOND CUVE BL.  
 V. M. FONDO TANQUE EL.

V. M. FONDO SERB. E. SM.  
 TANK BOTTOM D. V. E. FR.  
 V. M. FOND CUVE B. FR.  
 V. M. FONDO TANQUE E. SM.

**D2L 60W**

**D2L 60K**

**KTB 57W**

**KTB 57K**


DN	A	D	L	gr
1/2 12	183,0	12,7	46,0	1.660
3/4 19	197,0	19,0	50,0	3.010
1 25	201,0	25,4	55,0	3.330
1 1/2 38	263,0	38,1	71,0	7.880
2 51	277,0	50,8	84,0	9.160

DN	A	K	L	gr
1/2 12	183,0	25,0	46,0	1.660
3/4 19	197,0	25,0	50,0	3.010
1 25	201,0	50,5	55,0	3.330
1 1/2 38	263,0	50,5	71,0	7.880
2 51	277,0	64,0	84,0	9.160

DN	A	B	D	E	gr
1/2 12	117,0	68,0	12,7	94,5	1.040
3/4 19	123,0	86,0	19,0	96,0	1.550
1 25	142,0	100,0	25,4	116,0	2.030
1 1/2 38	181,0	121,0	38,1	155,0	4.090
2 51	206,0	150,0	50,8	182,0	7.090

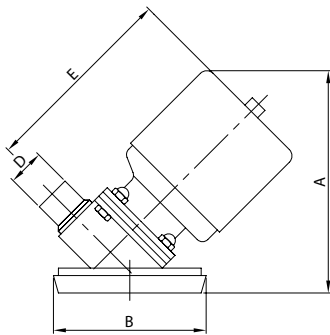
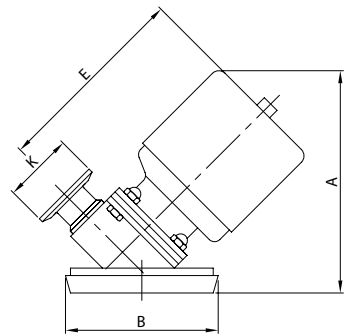
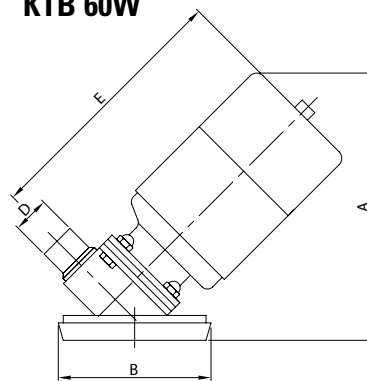
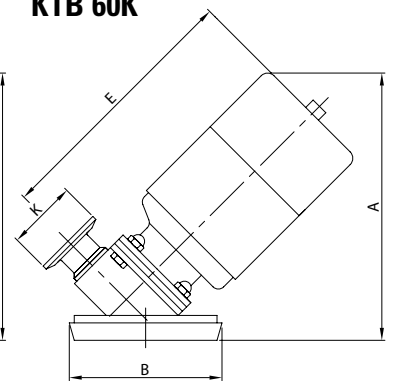
DN	A	B	E	K	gr
1/2 12	117,0	68,0	94,5	25,0	1.040
3/4 19	123,0	86,0	96,0	25,0	1.550
1 25	142,0	100,0	116,0	50,5	2.030
1 1/2 38	181,0	121,0	155,0	50,5	4.090
2 51	206,0	150,0	182,0	64,0	7.090

V. M. PNEUM. F. SERB. EL.  
 TANK B. PNEUM. D. V. PE.  
 V. M. PN. FOND CUVE BL.  
 V. M. NEUM. F. TANQUE EL.

V. M. PN. F. SERB. E. SM.  
 TANK B. PNEUM. D. V. E. FR.  
 V. M. PN. FOND CUVE B. FR.  
 V. M. N. F. TANQUE E. SM.

V. M. U. C. F. SERB. EL.  
 TANK B. D. V. C. UN. PE.  
 V. M. U. C. F. CUVE BL.  
 V. M. U. C. F. TANQUE EL.

V. M. U. C. F. SERB. E. SM.  
 TANK B. D. V. C. UN. E. FR.  
 V. M. U. C. F. CUVE B. FR.  
 V. M. U. C. F. TANQUE E. SM.

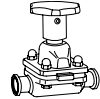
**KTB 58W**

**KTB 58K**

**KTB 60W**

**KTB 60K**


DN	A	B	D	E	gr
1/2 12	125,0	68,0	12,7	107,0	1.560
3/4 19	147,0	86,0	19,0	120,0	2.810
1 25	151,0	100,0	25,4	124,0	3.130
1 1/2 38	209,0	121,0	38,1	186,0	7.830
2 51	226,0	150,0	50,8	200,0	10.210

DN	A	B	E	K	gr
1/2 12	125,0	68,0	107,0	25,0	1.560
3/4 19	147,0	86,0	120,0	25,0	2.810
1 25	151,0	100,0	124,0	50,5	3.130
1 1/2 38	209,0	121,0	186,0	50,5	7.830
2 51	226,0	150,0	200,0	64,0	10.210

DN	A	B	D	E	gr
1/2 12	180,0	68,0	12,7	183,0	1.860
3/4 19	202,0	86,0	19,0	197,0	3.360
1 25	207,0	100,0	25,4	201,0	3.680
1 1/2 38	264,0	121,0	38,1	263,0	8.830
2 51	282,0	150,0	50,8	277,0	11.210

DN	A	B	E	K	gr
1/2 12	180,0	68,0	183,0	25,0	1.860
3/4 19	202,0	86,0	197,0	25,0	3.360
1 25	207,0	100,0	201,0	50,5	3.680
1 1/2 38	264,0	121,0	263,0	50,5	8.830
2 51	282,0	150,0	277,0	64,0	11.210



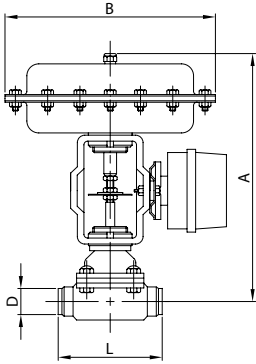
V. M. MODULANTE EL.  
 MODULATING D. V. PE.  
 V. M. MODULANTE BL.  
 V. M. MODULANTE EL.

V. M. MODULANTE E. SM.  
 MODULATING D. V. E. FR.  
 V. M. MODULANTE B. FR.  
 V. M. MODULANTE E. SM.

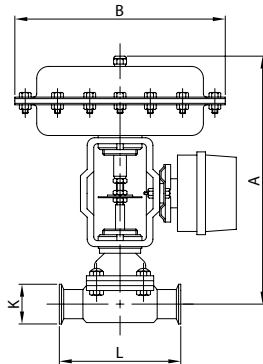
MEMBRANA EPDM  
 EPDM DIAPHRAGM  
 MEMBRANE EPDM  
 MEMBRANA EPDM

MEMBRANA PTFE  
 PTFE DIAPHRAGM  
 MEMBRANE PTFE  
 MEMBRANA PTFE

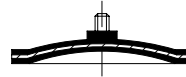
59W



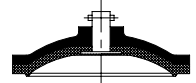
59K



57 E 08



57 T 08



DN	A	B	D	L	gr
1/2	12	305,5	290,0	12,7	89,011.840
3/4	19	307,0	290,0	19,0	102,012.200
1	25	311,0	290,0	25,4	114,012.680
1 1/2	38	330,5	290,0	38,1	140,014.140
2	51	345,5	290,0	50,8	159,016.040

DN	A	B	K	L	gr
1/2	12	305,5	290,0	25,0	89,011.840
3/4	19	307,0	290,0	25,0	102,012.200
1	25	311,0	290,0	50,5	114,012.680
1 1/2	38	330,5	290,0	50,5	140,014.140
2	51	345,5	290,0	64,0	159,016.040

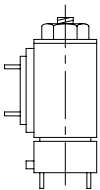
ELETTOVALVOLA NC.  
 SOLENOID VALVE NC.  
 ÉLECTROVANNE NF.  
 ELECTROVÁLVULA NC.

CONNETTORE  
 CONNECTOR  
 CONNECTEUR  
 CONECTOR

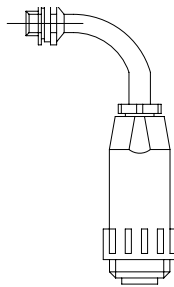
MICROINTERRUTTORE  
 MICROSWITCH  
 MINIRUPTEUR  
 MICRORRUPTOR

CONTATTO DI PROSSIMITÀ  
 PROXIMITY CONTACT  
 CONTACT DE PROXIMITÉ  
 MICROSENSOR

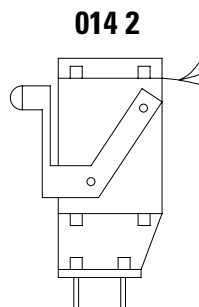
015 NC



030 S



014 1



013 A  
 013 A/N  
 013 A/N/EX

